



# FLATTACH

TEL. 04785-205

FLATTACH@KTN.GDE.AT

## Ausgabe 1/2025



©Reinhard Kager



Feierliche Zertifikats  
Überreichung



Blutspenden  
19. Februar 2025



Flattacher  
Adventbasar



## In Gedenken an Siegfried Huber



### Siegfried Huber (1942 - 2024)

Mit großer Trauer und tiefem Bedauern nehmen wir Abschied von unserem Altbürgermeister und Ehrenbürger Siegfried Huber, der am 04.12.2024 im Alter von 82 Jahren verstorben ist. Sein Tod reißt eine tiefe Lücke in unsere Gemeinde und in die Herzen all jener, die ihn kannten und wertschtzten.

Mit Siegfried Huber verliert die Gemeinde Flattach eine ihrer prägendsten Persönlichkeiten. ber drei Jahrzehnte lang formte er als Bürgermeister nicht nur das Gesicht sondern auch die Entwicklung unserer ländlichen Gemeinde. Doch sein Wirken reichte weit über die politische Bühne hinaus.

Im Jahr 1970 wurde Siegfried Huber das erste Mal zum Bürgermeister der Gemeinde Flattach gewählt. Dieses Amt führte er von 1970 bis 2003 mit viel Engagement, Ehrgeiz und Hingabe. Als Bürgermeister erreichte er viele Errungenschaften für die Gemeinde. Dazu zählen vor allem die Erschließung des Mölltaler Gletschers als Ganzjahresschigebiet, die Errichtung des Freischwimmbads Flattach, die Erbauung sämtlicher infrastrukturellen Gebäude wie beispielsweise die Volksschule, das Kulturhaus, das Feuerwehrhaus und die Aufbahrungshalle. Diese Meilensteine waren von herausragender Bedeutung, und trugen federführend zur Stärkung des Mlltals bei. Sein unermüdlicher Einsatz für die Vermarktung und Entwicklung der gesamten Region war beispielgebend und bleibt unvergessen.

Sein Erfolgsgeheimnis als Bürgermeister bestand nicht nur in seiner organisatorischen Stärke, sondern spiegelte sich auch in seiner unparteiischen und respektvollen Haltung gegenüber jedem und jeder Einzelnen wider. Mit seiner gleichnamigen Namensliste stellte er sich über viele Perioden hinweg der Wahl zum Gemeinderat und der Wahl zum Bürgermeister. Stets mit dem klaren Ziel, immer das absolut Beste für seine Gemeinde zu erreichen.

Siegfried Huber hinterlässt nicht nur ein politisches und wirtschaftliches, sondern vor allem auch ein menschliches Erbe. Werte wie Respekt, Engagement, Aufrichtigkeit und Gemeinschaftssinn waren für ihn keine leeren Worthülsen, sondern lebte er diese tagtäglich in seiner politischen Arbeit. Seine Taten werden in seinen Werken noch lange weiterleben.

In großer Dankbarkeit und Anerkennung nehmen wir Abschied von Altbürgermeister Siegfried Huber, dessen Wirken das Leben in Flattach und darüber hinaus nachhaltig geprägt hat. Sein Vermächtnis soll uns allen als Vorbild und Inspiration dienen, auch in Zukunft für das Wohl unserer Gemeinschaft einzustehen und Visionen in die Realität umzusetzen.



**In stiller Trauer:**

**Für den Gemeinderat der Gemeinde Flattach – Bürgermeister Kurt Schober**

**Für die Mitarbeiter der Gemeinde Flattach – Amtsleiter Mag. (FH) Markus Zaiser**



## Gratulation an unsere Mitarbeiterinnen Karina und Evelyn

Mit großem Stolz gratulieren wir unseren Mitarbeiterinnen Karina Thaler und Evelyn Angerer, die den anspruchsvollen Lehrgang für Finanzverwalter:innen in den Jahren 2022 und 2023 erfolgreich absolviert haben.

Das Zertifikat, das sie bei der feierlichen Übergabe am Donnerstag, den 12. Dezember, im Konzerthaus in Klagenfurt am Wörthersee entgegennehmen durften, ist der Beweis für ihre fachliche Kompetenz und ihr Engagement.



©Markus Zaiser

Für den Erhalt dieser Auszeichnung mussten sie umfassendes Wissen in verschiedenen wichtigen Bereichen erwerben. Dazu gehörten Module wie „**Kommunales Management**“, „**Abgaberecht und die exekutionsrechtliche Einbringung der Abgaben**“, „**Doppelte Buchführung nach UGB und die Umsatzsteuer**“, sowie „**Gemeindedienst- und Besoldungsrecht**“. Wir sind sehr stolz darauf, Karina und Evelyn in unserem Team zu haben.

**Herzlichen Glückwunsch zu dieser großartigen Leistung!**

**Bürgermeister Kurt Schober**

## DANKE...

Wir möchten die Gelegenheit nutzen, allen freiwilligen Helferinnen und Helfern sowie den Mitarbeitern des Bauhofs herzlich für ihren Einsatz bei der Errichtung der Weihnachtsbeleuchtung zu danken. Vielen Dank, dass ihr jedes Jahr aufs Neue bereit seid, dieses schöne Projekt für unsere Gemeinde und die Gemeinschaft umzusetzen.

## Geburten



*Johann Georg Egger*

Sarah Striednig und Andreas Egger



*Miriam Elisabeth Salentinig*

mit ihrer großen Schwester Emma  
Michaela Salentinig und Christoph Koller





## NEUIGKEITEN AUS DEM KINDERGARTEN

### *Spannender Besuch der Teddybärambulanz im Kindergarten*

Noch vor Weihnachten besuchten uns die Sanitäter\*innen der „Teddybärambulanz“ und entführten die Kinder in eine spannende Welt voller Entdeckungen!

An verschiedenen Stationen wurden die Kuscheltiere gründlich untersucht, geröntgt, abgehört und liebevoll verarztet. Einige Stofftiere bekamen sogar eine Diagnosen wie einen Knochenbruch und gingen stolz mit einem Verband nach Hause. Die Kinder durften echte medizinische Instrumente, wie Stethoskope und Blutdruckmessgeräte, ausprobieren und ein Rettungsauto mit Blaulicht und Sirene aus nächster Nähe erleben.



Ein besonderes Highlight war der Hubschrauber, der direkt neben uns landete und wieder abhob – ein unvergesslicher Moment!

*Vielen Dank an die Teddybärambulanz für diesen lehrreichen und aufregenden Tag!*

### *Unvergesslicher Skikurs auf der „Flattacher-Streif“*

Vom **13. bis 16. Januar 2024** erlebten unsere Kindergartenkinder eine aufregende Woche auf der „Flattacher-Streif“. Mit viel Freude und Elan machten sie ihre ersten Schritte auf Ski und genossen die Zeit im Schnee in vollen Zügen.

Unter der Anleitung der Skilehrer\*innen lernten die Kinder spielerisch die Grundlagen des Skifahrens – von der „Pizza“ (Schneepflug) bis zu den „Pommes“ (Parallelfahren). Was am Montag mit 14 Anfängern begann, endete am Freitag mit vielen kleinen Skifahrer\*innen, die voller Stolz die Piste hinabsausten.



Ein besonderes **Highlight** war das Abschlussrennen, bei dem die Kinder ihr neues Können unter Beweis stellten.

*Ein riesiges Dankeschön geht an die Skischule unter der Leitung von Familie Mentil, an Anni und ihr Team für die liebevolle Bewirtung in der Skihütte, an das Liftpersonal für die Unterstützung, sowie an Bürgermeister Kurt Schober, der für die Kinder „Pommes“ sponserte.*

*Und natürlich ein großes Danke an alle, die mitgeholfen haben diese Woche so besonders zu machen.*



## NEUIGKEITEN AUS DER VOLKSSCHULE

### Adventzeit in der Schule

Der Advent ist auch im Schulalltag eine ganz besondere Zeit! Zu Beginn warteten die Kinder auf den Besuch vom Nikolaus, der uns am 6. Dezember mit seinem Engerl beehrte. Gedichte und Lieder wurden vorgetragen, danach gab es für alle Schulkinder einen Germteigkrampus, der auch heuer wieder vom Verein „Wir für Kinder in Flattach“ gesponsert wurde.

Auch eine Nikolomesse wurde in der Pfarrkirche gefeiert. Mit Liedern, musikalischen Beiträgen und einer Klanggeschichte wurde dieses Fest besonders schön. Danke an die Krampusgruppe Flattach für die Organisation und die Bewirtung nach der Messe!



In der letzten Schulwoche vor Weihnachten besuchten wir das Musical „Operation Weihnachten: Agenten im Einsatz“ von KidsForever in Seeboden. Die Schülerinnen und Schüler aus Flattach waren begeistert von der Aufführung und bedanken sich beim Verein „Wir für Kinder in Flattach“ für die Übernahme der halben Buskosten nach Seeboden!

Am 20. Dezember luden wir zu unserer traditionellen Weihnachtsfeier in die Aula der Volksschule ein. Die vielen Proben machten sich bezahlt, denn für unsere Lieder, Gedichte und Instrumentalstücke gab es tosenden Applaus! Im Anschluss sorgten die Elternvertreterinnen noch für ein weihnachtliches Buffet, wofür wir uns recht herzlich bedanken möchten!



### Wintersport

Das Wetter macht es uns nicht immer leicht, aber zum Glück werden keine Kosten und Mühen gescheut, um den Kindern in Flattach auch den Wintersport zu ermöglichen! Die ersten Wochen nach den Ferien verbrachten wir am Eislaufplatz. Danach erlebten wir ein paar Schitage beim Schilift und vor den Semesterferien findet das traditionelle Kindergarten- und Schulschirennen statt.



**DANKE** für das Ermöglichen unserer Wintersporttage sagen wir...

...der Gemeinde Flattach

...den „Eismeistern“

...dem Team vom Schilift und der Schihütte

...dem Schiverein Flattach

...allen Eltern und Helfern, die uns bei unseren sportlichen Aktivitäten begleiten und unterstützen!



## Senior:innenerholungsaktion „Aktiv und fit im Alter“

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass die Senior:innenerholungsaktion „**Aktiv und fit im Alter**“ auch 2025 wieder durchgeführt werden soll.

Diese Aktion fördert eine aktive Teilnahme am sozialen Leben und ist ein Zeichen der Wertschätzung seitens des Landes Kärnten gegenüber der älteren Generation. Im Rahmen eines einwöchigen Erholungsaufenthaltes werden begleitende Referate und Vorträge sowie gesundheitserhaltende Aktivitäten angeboten. Rechtsinformationen, kreative und kulturelle Angebote runden die Senior:innenerholung ab.

Mit dem Angebot wird das sozial- und seniorenpolitische Ziel verfolgt, den Kärntner Senior:innen langfristig ein selbständiges Leben in der gewohnten Umgebung zu ermöglichen.

### Wer kann teilnehmen?

Alle Kärntner Senior:innen ab dem 65. Lebensjahr, welche **sozial- und erholungsbedürftig** sind **und keine besondere Betreuung oder Pflege benötigen**.

### Wann findet die Aktion statt?

28. April Drobollach  
12. Mai Weißensee  
26. Mai Feld am See

22. September Feld am See  
06. Oktober Drobollach  
13. Oktober Feld am See (noch offen)

### Wo können sich Interessierte melden?

Die Anmeldung für die Seniorenerholungsaktion 2025 hat beim zuständigen Wohnsitzgemeindevorstand/Sozialamt bis spätestens 20. März 2025 zu erfolgen.

### Zur Information:

- Die Anträge sind bei der zuständigen Wohnsitzgemeinde oder für Mindestsicherungsbezieher: innen beim zuständigen Sozialamt einzubringen.
- Die Teilnehmer: innen werden nach der Maßgabe von freien Plätzen (200 Plätze) aufgenommen.
- Nachstehende Unterlagen sind einzubringen:
  - Pensionsnachweis
  - Begründung des besonderen Bedarfs der Erholung durch die Gemeinde, wenn die Pension über dem aktuellen Richtsatz (aktuelle Ausgleichszulagenrichtsatz (plus max. 10 Prozent)) liegt

## Änderung der Orts- und Nächtigungstaxe

Gemäß § 13 der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung - K-AGO sowie §§ 1 ff. des Kärntner Orts- und Nächtigungstaxengesetzes - K-ONTG hat der Gemeinderat der Gemeinde Flattach in seiner Sitzung vom 10.12.2024 einstimmig beschlossen, die Ortstaxe mit Wirkung 01. Jänner 2025 um 50 Cent zu erhöhen (letzte Änderung Ortstaxe VO GR 10.12.2013).

Somit beträgt die Orts- und Nächtigungstaxe ab 01.01.2025 **€ 2,70**  
(Ortstaxe = Gemeindeabgabe € 2,00 + Nächtigungstaxe = Landesabgabe € 0,70).



## Fackelwanderung Silvester 2024

### mit Bergwanderführer Sylvia Granitzer & Hana Lerchbaumer

Am Silvesterabend unternahmen wir eine stimmungsvolle Fackelwanderung, die vom Parkplatz des Action Hotels über den Fitness-Parcours bis hin zum Skilift führte. Mit 40 Gästen, ausgerüstet mit Fackeln und Stirnlampen, machten wir uns auf den Weg entlang der Möll. Der knirschende Schnee unter unseren Füßen und die, von Raureif verzauberte, Uferlandschaft schufen eine zauberhafte Winterkulisse.

Ein besonderer Moment erwartete uns im Fitness-Parcours: Die Bläsergruppe der Trachtenkapelle Flattach überraschte uns mit ihren wunderschönen Weisen und sorgte für eine unvergessliche Atmosphäre.

Auf unserer Wanderung entführten wir die Gäste in die Sagenwelt unserer Region. Es war herzerwärmend zu sehen, wie Menschen aus vielen verschiedenen Ländern gebannt den Geschichten lauschten und die Magie der Erzählungen genossen.

Am Veranstaltungsgelände beim Schnee-Erlebnisland angekommen, wärmten wir uns gemeinsam mit einem heißen Getränk auf und ließen den Abend in geselliger Runde ausklingen. Ein herzliches Dankeschön an Christoph Vierbauch und seine Bläserkollegen für die wundervolle musikalische Begleitung – sie machte diesen Abend zu etwas ganz Besonderem!



©Foto/Bericht: Sylvia Granitzer

## Ermäßigte Kärnten Cards - dank Familienkarte

Die erfolgreiche Zusammenarbeit der IG Kärnten Card Betriebe mit dem Land Kärnten wird auch im Jahr 2025 fortgesetzt. Familien dürfen sich freuen: Mit der Kärntner Familienkarte gibt es wieder die Möglichkeit, Kärnten Cards zu einem ermäßigten Preis zu erwerben.

Die Aktion ist vom **27. Jänner bis 28. Feber 2025 gültig** und bietet damit die ideale Gelegenheit, Kärnten von seiner schönsten Seite zu erleben – zu besonders familienfreundlichen Konditionen.

Zur Information: Das Tourismusbüro in Flattach ist neben der Funktion als Aufladestelle auch offizielle Ausgabestelle der Kärnten Card. Damit ist die Neuausstellung einer Karte für alle Einwohner und Besucher noch einfacher und bequemer direkt vor Ort möglich.

Genießen Sie die Vielfalt Kärntens und profitieren Sie von den attraktiven Vorteilen der Kärnten Card!

### Öffnungszeiten

#### Tourismusbüro Flattach:

Montag-Freitag: 08:00—12:00 Uhr

13:00—16:30 Uhr

Nähre Informationen zur Aktion, sowie den Ermäßigungen  
[www.kaerntnerfamilienkarte.at/news/eintrag/kaernten-card-aktion](http://www.kaerntnerfamilienkarte.at/news/eintrag/kaernten-card-aktion)

## Gratis-Hallenbad-Besuch

Im Rahmen der „familienfreundlichen Gemeinde“ laden der Bürgermeister Kurt Schober und der Familienausschuss alle Kinder aus Flattach (Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensjahr) in den Semesterferien zu einem **Gratis-Hallenbad-Besuch** im Erlebnisbad Obervellach ein.

Öffnungszeiten Erlebnisbad Obervellach: Dienstag - Samstag: 14:00 - 20:30 Uhr

Sonntag: 14:00—19:30 Uhr



## Reisebericht von Maultier Ludwig...

### ...und seiner mystischen Wanderung am 29. Dezember 2024

Liebe Leute, letztes Jahr sind viele Gäste meiner mystischen Wanderung gefolgt, aber heuer war es nochmals etwas ganz Besonderes. Mit über 80 Gästen, Einheimischen und zahlreichen Kindern waren wir unterwegs und haben einen zauberhaften Abend erlebt.

Bei der Hubertus-Kapelle begrüßte Sylvia alle herzlich und stellte uns vor. Natürlich war ich der STAR des Abends, und es wurden unzählige Fotos mit mir gemacht. Sylvia erzählte kurz etwas über die Gemeinde Flattach, und dann ging es auch schon los.

Die Gruppe war beeindruckend groß, und gemeinsam wanderten wir mit Stirnlampen Richtung Fitness-Parcours. Die stimmungsvolle Beleuchtung und die Atmosphäre waren einfach wunderschön.

Begleitet wurden wir von der Bergwanderführerin Hana Lerchbaumer, die uns sicher durch den Abend führte.

Im Fitness-Parcours wurde es richtig magisch: Dort trafen wir auf Perchta Barba, die uns mit ihrer mystischen Erscheinung den Weg versperrte. Sie erzählte uns von ihrer Aufgabe in den Rauh Nächten, wo sie durch Räuchern die bösen Geister vertreibt und für Schutz sorgt. Erst nachdem die Kinder Süßigkeiten und Sylvia ein paar Hauswürstl geopfert hatten, ließ sie uns weiterziehen.

Doch gleich danach erklangen schrille Schreie im Wald. Was war da los? Plötzlich sprang eine kuriose Gestalt hervor und neckte die Gäste: Es war Brocknerjack vom Grafenberg, der uns alle mit seiner Sage von sich und der schönen Binderin fesselte.

Nach diesem wilden Zwischenfall kehrte Ruhe ein, und über die Wiese kam ein Lichterschein näher. Es war Knecht Ruprecht, der mir – wohlverdient – einen ganzen Korb voll Heu mitgebracht hatte. Die mystische Stimmung wurde vom Rauschen der Möll untermalt, und die Magie des Weges war für jeden spürbar.

Weiter ging es, bis wir Klopfen hörten und einen goldenen Schimmer entdeckten. Vor uns standen ein Bergmann und eine kleine Gestalt, die uns die Sage vom „Venediger Mandl“ erzählten. Dieses Wesen soll in den Hohen Tauern mit seiner Spitzhacke Gold gefunden haben. Besonders beeindruckend war ein funkelnder Bergkristall, den wir bestaunen durften.

Beim Überqueren der Möllbrücke erleuchtete ein Schein die erste Welle der Wildwasser Arena. Dort zeigte sich uns eine weitere Gestalt: Rusalka, die Wasserfee der ersten Welle. Hana Lerchbaumer erklärte uns, dass jede Welle einen Namen trägt und Rusalka, deren Name von „Ruslo“ (Strömung) und „Rusalia“ (Pfingsten) stammt, über die Möll wacht und sie beschützt.

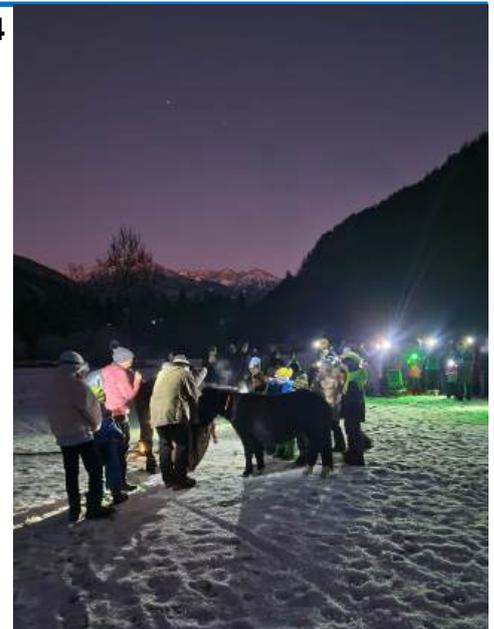
Gemeinsam mit Perchta Barba, Brocknerjack, Knecht Ruprecht, dem Bergmann, dem Venediger Mandl und Rusalka gingen wir zu einer besonderen Wiese beim Green Care Auszeit Hof Bruggerhof. Der Weg dorthin war wunderschön mit Laternen beleuchtet – ein echtes Highlight!

Zum Abschluss wurden wir mit selbstgemachtem Glühwein der GrafenBERGERin, Kinderpunsch und wärmenden Feuerschalen verwöhnt. Es war ein unvergesslicher Abend voller Geschichten, Begegnungen und magischer Momente.

Wir werden uns sicher bald wieder etwas einfallen lassen – ich freue mich schon auf Euch!

**Euer Maultier Ludwig und natürlich das Team vom Bruggerhof**

**Danke an ALLE, die mitgekommen sind, und an ALLE Helfer und Mitwirkenden. Ein besonderer Dank gilt auch der Gemeinde Flattach und dem Tourismusverband Mölltal.**



©Foto: Sylvia Granitzer



## Flattacher Klarinettenensemble im Advent

Die Adventzeit wurde im Mölltal durch die schönen Klänge des Flattacher Klarinettenensembles unter der Leitung von Musikschullehrer Harald Kundert bereichert. Den Auftakt machte das Ensemble am 30. November, als es den stimmungsvollen Mallnitzer Bergadvent musikalisch umrahmte.

Am 8. Dezember setzte das Ensemble seine klangvolle Reise fort, mit einem Auftritt bei der Adventmesse in der Pfarrkirche Flattach und einem stimmungsvollen Adventskonzert in der Pfarrkirche Obervellach. Die Musiker sorgten mit ihren Darbietungen für eine feierliche Atmosphäre, die das Publikum tief berührte.

Auch bei der Eröffnung des neuen Sport- und Jagdgeschäftes Volinice waren die Klarinettenisten mit ihrer Musik vertreten und trugen zu einem gelungenen Festakt bei.

Den krönenden Abschluss bildete der Heilige Abend: Das Ensemble umrahmte die Kindermesse in Flattach und spielte anschließend bei einer gemütlichen Weihnachtsfeier im Flattacher Hof.

Mit viel Hingabe und musikalischer Leidenschaft hat das Flattacher Klarinettenensemble den Advent 2024 unvergesslich gemacht und die Zuhörer in eine festliche Stimmung versetzt.



©Bericht/Fotos: Harald Kundert

## „Stammtischmusi“ im Hofbräuhaus München

Am Samstag, den 4. Jänner 2024, begeisterten die Musiker der „Stammtischmusi“ über tausend Besucher mit einem mitreißenden Konzert im weltberühmten Hofbräuhaus in München. Fünf Stunden lang präsentierten die Musiker „echte“ Volksmusik und schufen eine stimmungsvolle Atmosphäre, die das Publikum begeisterte.

Bereits zum dritten Mal in Folge durfte die „Stammtischmusi“ im Hofbräuhaus auftreten – ein Zeichen für ihre besondere Beliebtheit.

Auch für das nächste Jahr liegt bereits eine Anfrage vor, sodass sich Fans der traditionellen Musik schon jetzt auf ein weiteres Highlight freuen können.



©Bericht/Foto: Harald Kundert

Terminanfragen für die Saison 2025 nimmt Harald Kundert gerne entgegen:  
[harald.kundert@gmx.net](mailto:harald.kundert@gmx.net)





## Verein „Wir für Kinder in Flattach“



### Volksschulsausflug zum Musical „Aladdin“

Am 21. November ging es für die Flattacher Volksschülerinnen und Volksschüler zum Musical „Aladdin“ nach Lienz. Wir freuen uns, dass wir die Busfahrt finanziell unterstützen konnten und hoffen, dass die Kinder viel Freude bei der Aufführung hatten.

### Obervellacher Weihnachtsmarkt

Wie bereits im Sommer, bot sich uns am 5. Dezember die Möglichkeit, in unserer Nachbargemeinde Obervellach, bei einem der beliebten Weihnachtsmärkte dabei zu sein. Wir alle genossen die Atmosphäre dieser tollen Veranstaltung, welche von Groß und Klein gut besucht war – auch vom Nikolaus.

### Flattacher Adventbasar

Am 8. Dezember ging es für unseren Verein aktiv weiter beim Flattacher Adventbasar. Bei weihnachtlichen Klängen verkauften wir mit Liebe gebackene Weihnachtskekse und selbstkreierte Backmischungen im Glas.

### Silvester in Flattach

Am 31. Dezember wurde schwungvoll ins neue Jahr gefeiert. Beim Nachtschlaufen und Zipflbob-Fahren stimmten sich die wenigen feierfreudigen Gäste auf 2025 ein. Neben Anni und ihrem Schihütten-Team, sowie einigen Flattacher Vereinen, waren auch wir vom Verein „Wir für Kinder“ mit allerlei Leckereien und Trinkbarem dabei.

### Stammtisch & weitere Infos ...

Folgt uns auf Facebook oder kommt zu unseren Stammtischen (jeden 3. Mittwoch im Monat mit wechselndem Ort) für mehr Informationen. Wir freuen uns auf euch!

© Bericht: Karoline Schmidl

## Flattacher Adventbasar mit der Trachtenkapelle

Dort, wo vor vielen Jahren der „Flattacher Christkindlmarkt“ seinen Anfang fand, lud die Trachtenkapelle Flattach gemeinsam mit Flattacher Betrieben und Ausstellern am 8. Dezember 2024 zum ersten „Flattacher Adventbasar“. Beim Geschäftszentrum in Kleindorf wurde bei weihnachtlichen Klängen von Bläsergruppen der TK Flattach, sowie der Jagdhornbläser Flattach ein feiner Nachmittag verbracht. Kulinarisch umsorgt wurden unsere Gäste vom Café ICE. Danke an Hans-Peter Schaar und Bianca Jacopetti – sowie von den Mitgliedern der TK Flattach mit Kesselpunsch, Glühwein, Tee und heißen Waffeln.

Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle allen Ausstellerinnen und Ausstellern:

- \* sport & jagd volinice
- \* ZEITLOS - Dany Amlacher
- \* Lieblingsfriseurin Katharina Salentinig
- \* Kunst & Honig Monika & Heiner Untergantschnig
- \* Verein „Wir für Kinder“
- \* Bienenzuchtverein Flattach
- \* „LoiJa Nature“ Bianca Jacopetti
- \* Lenas Kreitalen - Lena Fortschegger

Der Erlös, welcher von der TK Flattach lukriert wurde, wird einem wohltätigen Zweck gespendet!

Danke an alle Besucherinnen und Besucher für ihr Dabeisein.





## Fortsetzung des Dialoges zum Schwallausgleichskraftwerk Kolbnitz

**Penk—17.12.2024** Mitte Dezember fand in Penk ein weiteres-Round-Table-Gespräch zwischen den Bürgermeister:innen der Gemeinden Stall, Flattach, Mallnitz, Obervellach, Reißeck und Mühldorf, Vertreter:innen der Tourismuswirtschaft und der Fischerei sowie der Kelag statt. Die Kelag hat über den aktuellen Stand der Planungen und die jüngsten Aktivitäten zum geplanten Schwallausgleichskraftwerk Kolbnitz informiert. Dazu gehören die Simulation der Winterwassermenge in der Möll nach der Inbetriebnahme des Schwallausgleichskraftwerkes im November 2024 sowie die Dialogtage, an denen sich rund 300 Mölltaler:innen über das Projekt informiert und ihre Anregungen eingebracht haben.

Als nächste Schritte plant die Kelag Anfang 2025 Gespräche mit den drei Projektgemeinden über touristische Impulse. Die Kelag wird hier die Expertise eines externen Tourismusberaters einbringen. Fortgesetzt werden die Gespräche mit den Bürgermeister:innen und Gemeindevertreter:innen, der Tourismuswirtschaft und der Fischerei.

Darüber hinaus wurde die Vorgehensweise zu der von den Bürgermeister:innen beauftragten Variantenuntersuchung besprochen. Diese Variantenuntersuchung soll die Vor- und Nachteile der verschiedenen Möglichkeiten zur Lösung der Schwall-Sunk-Thematik nach spezifischen Gesichtspunkten gewichten. In der Gesamtbewertung werden zusätzlich die energiewirtschaftlichen Aspekte des Projektes sowie die Maßnahmen für den Tourismus berücksichtigt. Die Entscheidung über die Umweltverträglichkeit trifft die Behörde nach der umfassenden Umweltverträglichkeitsprüfung. Dort werden sämtliche Fachbereiche durch Sachverständige der Behörde untersucht und bewertet.

### **Zum Projekt Schwallausgleichskraftwerk Kolbnitz**

Die Maschinensätze der Kelag-Kraftwerksgruppe Fragant starten und stoppen oft mehrmals am Tag. Bei großem Strombedarf starten die Maschinensätze, dadurch steigt der Wasserspiegel in der Möll schnell. Werden die Maschinensätze abgeschaltet, sinkt der Wasserspiegel ebenso rasch. Der rasche Wechsel von Hoch- und Niedrigwasser, der sogenannte „Schwall-Sunk“, belastet die Ökologie im Fluss. Um diese Problematik zu lösen und die Vorgaben der EU-Wasserrahmenrichtlinie zu erfüllen, plant die Kelag das Schwallausgleichskraftwerk Kolbnitz. Das Projekt sieht vor, den Wasserschwall aus den Kraftwerken Gößnitz und Außerfragant zu fassen und durch einen Stollen in die Nähe des bestehenden Ausgleichsbeckens Rottau in der Gemeinde Reißeck zu leiten und zur Stromerzeugung zu nutzen. Es soll Strom aus Wasserkraft für 25.000 Kärntner Haushalte erzeugen. Das Schwallausgleichskraftwerk verbessert den gewässerökologischen Zustand der Möll auf der Projektstrecke von 21 Kilometern. Mit einer geplanten Investitionssumme von 200 bis 250 Millionen Euro leistet das Projekt einen wesentlichen Beitrag zur regionalen Wertschöpfung im Mölltal, zum Ausbau der erneuerbaren Energieerzeugung aus Wasserkraft und zu Energieunabhängigkeit und Versorgungssicherheit in Kärnten.

### **Die Kraftwerksgruppe Fragant**

Die Kraftwerksgruppe Fragant im Mölltal gewährleistet die sichere und zuverlässige Stromversorgung im Bundesland, weil sie Strom auf Knopfdruck produziert – und zwar immer dann, wenn er dringend gebraucht wird. Die Kraftwerksgruppe kann aber auch große Energiemengen aufnehmen. So ist es möglich, Schwankungen des Strombedarfs der Kund:innen sowie in der Erzeugung aus Wind und Sonne auszugleichen. Ihre Kraftwerke erzeugen den derzeitigen Jahresbedarf von rund 225.000 Kärntner Haushalten. Das macht die Kraftwerksgruppe Fragant zu einer grünen Batterie, die wesentlich zur Energieunabhängigkeit und Versorgungssicherheit Kärntens beiträgt.



## Große Ehre für Richard Mayer—Botschafter der Volkskultur

Richard Mayer, Obmann der Fraganter Dorfgemeinschaft und langjähriger Obmann der „Sadnig Buam & Dirndl“ (23 Jahre) wurde für seinen herausragenden Einsatz für die Kärntner Volkskultur und das Brauchtum geehrt. Gemeinsam mit 12 weiteren engagierten Persönlichkeiten erhielt er auf der Brauchtumsbühne des Klagenfurter Messegeländes eine besondere Auszeichnung von Landeshauptmann Peter Kaiser und Heimo Schinnerl, dem Obmann der Kärntner Landsmannschaft.

Diese Ehrung würdigt nicht nur seinen unermüdlichen Einsatz, die Kärntner Traditionen lebendig zu halten, sondern hebt auch die Bedeutung der Weitergabe dieser Werte an künftige Generationen hervor. Richard Mayer erhielt eine Urkunde sowie den Anstecker „Botschafter der Volkskultur“, der ihn auch weiterhin dazu verpflichtet, mit Leidenschaft und Tatkraft für die Förderung der Kärntner Brauchtumspflege einzustehen.



©Foto: Richard Mayer

Lieber Richard,

im Namen der gesamten Gemeinde gratulieren wir dir herzlich zu dieser verdienten Auszeichnung. Wir danken dir für dein Engagement und deinen wichtigen Beitrag zur Erhaltung unserer kulturellen Identität.

## Sicherheitsstammtisch „Gemeinsam.Sicher“ in Flattach

Am 11. Dezember 2024 fand im Gemeindeamt Flattach ein Sicherheitsstammtisch „GEMEINSAM.SICHER“ mit den Mitgliedern der Lawenkommission statt.

Bürgermeister Kurt Schober und Bezirkshauptmann Mag. (FH) Mag. Markus Lerch begrüßten die Teilnehmer und betonten die Bedeutung von Zusammenarbeit für die Sicherheit in der Region.



©Foto: Peter Ebner

Horst Wohlgemuth, Leiter der Alpinen Einsatzgruppe (AEG) Spittal an der Drau, berichtete über die Lawinenunfälle der Wintersaison 2023/24 in Kärnten und unterstrich die Notwendigkeit von Prävention. Klaus Jäger, Leiter der Flugeinsatzstelle Klagenfurt, stellte die vielseitige Arbeit der Flugpolizei Österreich vor.

Abschließend präsentierten Leonardo Zoltan, BSc, MSc, und Florian Steiner, BSc, MSc, die Neuausrichtung des Lawinenwarndienstes Kärnten sowie die neue Website, die aktuelle Informationen und innovative Funktionen bietet. [lawinenwarndienst.ktn.gv.at](http://lawinenwarndienst.ktn.gv.at)

"Die Online-Plattform wurde entwickelt, um die Lawenkommissionen der Gemeinden, Einsatzorganisationen sowie Wintersportlerinnen und -sportler zu unterstützen, indem sie einen effizienten Zugang zu wichtigen Informationen über Lawinenwarnung, Schneedecke und Wetterdaten bietet", resümiert der Gemeinde- und Katastrophenschutzreferent des Landes Kärnten und ergänzt: „Mit der öffentlich leichten Zugänglichkeit zu den umfangreichen Informationen hoffen wir, eine Vielzahl an Nutzerinnen und Nutzern zu erreichen und somit Unfälle zu verhindern.“

Die Veranstaltung zeigte eindrucksvoll die Wichtigkeit von Information und Prävention im Bereich der Sicherheit.

## Informationen von Statistik Austria

### Wie verändert sich das Konsumverhalten im Laufe der Zeit?

Alle fünf Jahre hat Statistik Austria die Konsumerhebung durchzuführen. Mit Hilfe dieser Erhebung kann der sogenannte Warenkorb für Österreich angepasst werden, mit dem der Verbraucherpreisindex (VPI) und damit die Inflation berechnet werden kann. Bis Mai 2025 schreibt Statistik Austria per Zufall gezogene Haushalte an und lädt ein, daran mitzuarbeiten.

### Wozu braucht man Daten der Konsumerhebung?

Die Ergebnisse der Konsumerhebung sind ein wichtiger Indikator zur Beschreibung des Lebensstandards in Österreich. Die Ergebnisse sind von hoher Bedeutung für die Berechnung des Verbraucherpreisindex (VPI) und der Inflation.

### Was ist der Verbraucherpreisindex?

Schlagzeilen wie „Inflation in Österreich so hoch wie nie“, „Preise steigen weiter“, „Inflation auf niedrigem Niveau“ oder „Verbraucherpreisindex bei 1,8 %“ sind in den Medien immer wieder zu lesen. Statistik Austria berechnet diesen [Verbraucherpreisindex](#) (VPI). Er zeigt an, wie sich Preise verändern, ist also ein Maßstab für die allgemeine Preisentwicklung oder Inflation in Österreich.

### Wie wird der VPI berechnet und was hat die Konsumerhebung damit zu tun?

Statistik Austria beobachtet regelmäßig Preise, um die allgemeine Preisentwicklung oder Inflation zu berechnen. Dafür wird ein sogenannter Warenkorb zusammengestellt, der rund 770 Produkte und Dienstleistungen enthält und die Ausgaben der Haushalte in Österreich widerspiegelt. Die Grundlage dafür liefert die Konsumerhebung. Alle 5 Jahre wird der Warenkorb grundlegend überarbeitet, weil sich das Einkaufsverhalten über die Zeit verändert und Produkte oder Dienste an Bedeutung gewinnen oder verlieren. So wurden etwa die Preise für Smartphones oder Streamingdienste in den Warenkorb aufgenommen, jene für das Festnetztelefon oder Musik-CDs hingegen mussten weichen.

### Was haben die Menschen in Österreich davon?

Ihre Teilnahme gewährleistet zuverlässige Daten, die sowohl für Sie, als auch für Entscheidungen, die uns alle betreffen, von Nutzen sind.

Der VPI wird zur Wertsicherung von Geldbeträgen wie etwa Mieten oder Unterhaltszahlungen verwendet und ist zudem Basis für Lohn- und Pensionsverhandlungen.

Auf der Homepage von Statistik Austria finden Sie auch einen [Wertsicherungsrechner](#), mit dem Sie selbst den aktuellen Wert eines Betrags, der in der Vergangenheit vereinbart wurde, berechnen können. So können Sie sog. Wertsicherungsklauseln in Ihren Verträgen (z. B. Miete, Versicherungen) prüfen. Ein weiteres kostenloses Service bietet der [persönliche Inflationsrechner](#): Mit Hilfe dieses Tools haben Sie die Möglichkeit, Ihre eigene Inflationsrate zu berechnen und diese mit der allgemeinen zu vergleichen.

### Was ist zu tun?

Teilnehmen können ausschließlich jene Haushalte, die der Zufall zieht. Diese Haushalte werden schriftlich verständigt und informiert. Gestartet wird mit einem Fragebogen, im Anschluss daran führt man ein zweiwöchiges Haushaltsbuch und schließt wieder mit einem Fragebogen ab. Ob das Haushaltsbuch online oder auf Papier geführt wird, entscheidet der Haushalt selbst.

### Information und Kontakt

Detaillierte Informationen zur Konsumerhebung 2024/25 finden Sie auf der Website von Statistik Austria unter [www.statistik.at/konsum](http://www.statistik.at/konsum).

Teilnehmende Haushalte finden Unterstützung unter unserer Hotline +43 1 711 28-8967 (Montag bis Freitag 9:00-15:00 Uhr) oder unter [konsum-online@statistik.gv.at](mailto:konsum-online@statistik.gv.at).



# EIN VEREIN STELLT SICH VOR.... SCHIVEREIN FLATTACH

DER SCHIVEREIN FLATTACH Blickt auf eine lange Geschichte zurück. Neben sportlichen Aspekten nehmen Zusammenhalt und Kameradschaft einen grossen Stellenwert ein.

**Geschichte...** Bereits im Jahr 1962 gründeten sportbegeisterte Mölltaler den Schiverein Flattach. Federführend dabei waren Adi Maier, Michael Wallner, Helmut Hofer, Martin Paschinger sen., Günther Noisternig, Alois Janschütz, Alois Krenn sen., Hermann Wadlegger sowie Hermann Moser. In den Anfangsjahren fungierte Michael Wallner als Obmann, danach folgten Adi Maier, Josef Polster sen., Klaus Sartner, Josef Polster jun. und Werner Pacher. Aktuell leitet Christian Unterweger die Geschicke des Clubs. Im Moment zählt der Verein ca. 500 Mitglieder unter denen glücklicherweise zahlreiche

Trainer und Kampfrichter zu finden sind.  
**Training...** Ein Schwerpunkt des Clublebens sind die regelmäßigen Kinder- und Jugend-Skitrainings. Zusätzlich besteht seit letztem Winter eine Trainingsgemeinschaft im Schütlerbereich mit den Schiclub Bad Kleinkirchheim. Diese bestens funktionierende Zusammenarbeit mit Trainer Alfred Hopfgartner und seinem Team ermöglicht eine sehr professionelle Betreuung der angehenden Flattachler Skislar. Den Kinderbereich deckt der Verein mit engagierten Trainern aus den eigenen Reihen bestens ab

ningsvoraussetzungen zu bieten, wurde 2001 ein regionales Sportsponsoring eingeführt. Ein großes Dankeschön an dieser Stelle an die Gemeinde und die zahlreichen regionalen Betriebe, die sich dieser jährlichen Förderung anschlossen haben und somit eine erfolgreiche Nachwuchsförderung ermöglichen.  
**Veranstalter...** Auf der Tagesordnung des SV Flattach stehen regelmäßige Veranstaltungen wie Vereinsmeisterschaften, Parallelaloms, Flutlichtschirennen, Nachwuchscups, Bezirks cups und Landes cups. Diese finden vorrangig auf der Fragarter

Streif und dem Hausberg, dem Mölltaler Gletscher, statt. Mit der Fragarter Streif steht eine Flutlichtpiste zur Verfügung, die auch abends für Trainings und Schirennen benutzt werden kann.  
**Kameradschaft...** Neben den sportlichen Aufgaben nimmt die Kameradschaft beim SV Flattach einen sehr grossen Stellenwert ein. Für Abwechslung sorgen unter anderem gemeinsame Ausflüge und andere abwechslungsreiche Aktivitäten, die nach den durchaus anstrengenden Trainingseinheiten sehr gerne von den Mitgliedern in Anspruch genommen werden.

**Ziel des Vereins...** Das Hauptaugenmerk des Vereins liegt in der Nachwuchsarbeit. Durch regelmäßige Trainings sollen zahlreiche junge, ambitionierte Skisportler gefördert werden, einerseits um möglichst viele Kinder auf die Skipiste zu bringen und andererseits Top Talente mit sportlichem Potenzial für den Rennsport zu gewinnen.



ZECHGEMEINSCHAFT  
FLATTACH  
PRÄSENTIERT



# MASKEN

01.03.2025



KULTURSAAL FLATTACH

# BALL

EINLASS: 20:00 • BEGINN: 21:00 • MUSIK:

HAPPY HOUR  
21:00-22:00 UHR

# LAUSNER

SHUTTLETAXI

VVK: 10€

KARTENVORVERKAUF BEI ALLEN MITGLIEDERN AK: 12€

# Vereinsmeisterschaft SV-FLATTACH 2025

08. Feber 2025

Start: 10.00 Uhr  
Skilift Außerfragant



Nenngeld:  
Skizwerge gratis  
bis Jugend: 6€  
ab Allgemeiner Klasse: 10€

TEAMBEWERB  
pro Team 3 Starter

Startnummernausgabe ab 09.00 Uhr  
Siegerehrung 1 Stunde nach Rennschluss

RIESENTORLAUF  
2 Durchgänge

=> [www.skizeit.at](http://www.skizeit.at)  
=> Intersport Mentil  
=> sport & jagd volinice  
=> Christian Unterweger  
0699/13096002



Gästeklasse

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt!  
Der SV-FLATTACH freut sich auf ihr Kommen.

Der Skiverein Flattach übernimmt keine Haftung für Unfälle  
die im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung stehen.



## Einladung zum Vortrag

In diesem Vortrag werden grundlegende Informationen in Bezug auf die rechtlichen Vertretungen durch Angehörige und das Erbrecht erörtert. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, konkrete Problemstellungen mit einem Experten zu besprechen.

### „Rechtliche Angelegenheiten bei der Übernahme von Familienpflege“

**Termin:** 27. Februar 2025

**Uhrzeit:** 18:00 Uhr

**Ort:** Sitzungssaal der Gemeinde Flattach

**Referent:** Mag. Martin Götz

**Anmeldung:** Gemeinde Flattach, Patricia Edlinger  
☎ 04785/205-15 ✉ [patricia.edlinger@ktn.gde.at](mailto:patricia.edlinger@ktn.gde.at)

Die Teilnahme ist kostenlos!

Der Vortrag kann im Ausmaß von 2 UE gemäß §63 und §104c GuKG idgF als Fortbildung angerechnet werden

**Auf Anfrage kann ein/e geprüfte/r Gebärdensprachdolmetscher/in zur Verfügung gestellt werden.**  
Die Vorträge der Reihe „Pflege für zuhause – von Profis lernen“ werden in Zusammenarbeit mit Frau LR<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Beate Prettnner (Sozial- und Gesundheitsreferentin), Abteilung 5 – Gesundheit und Pflege durchgeführt.



Spende Blut.  
[www.gibdeinbestes.at](http://www.gibdeinbestes.at)

**Mittwoch, 19. Februar 2025  
von 16:00 – 20:00 Uhr**

Kommen Sie bitte spätestens 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion

**Volksschule Flattach  
Flattach 77**



**MÖLLTALER  
GLETSCHER**

FLATTACH - KÄRNTEN



**02.03.2025**

14.00 UHR MASKENPRÄMIERUNG VOR DER MÖLLI BAR

- Maskierte Skifahrer erhalten -15% auf das Tagesticket!
- Maskenprämiierung bei der Möllibar
- Keine Anmeldung notwendig



**Gopass**

Nähere Informationen folgen. Änderungen vorbehalten.  
[www.moelltaler-gletscher.at](http://www.moelltaler-gletscher.at)



Einladung zum Vortrag

# Trainiere Deine Lebensfreude - Lachyoga

Vortrag von Gesangspädagogin, Lachyogatrainierin  
**Sieglinde Steinacher**

Anhand von Körper-, Klatsch-, Atem- und Lachübungen, Lachgeschichten, Lachmeditationen, freiem Lachen, gemeinsamen Tanzen und Singen, bringen wir unsere Lebensfreude so richtig zum Fließen. Dazu braucht man weder Witz, Humor noch Comedy.

Das Lachyoga ist eine wunderbare Möglichkeit, Menschen in Kontakt miteinander zu bringen, ihre Stimmung zu verbessern, ihr Immunsystem zu stärken und ein allgemeines Gefühl des Wohlbefindens zu fördern. Lachen tut der Seele gut und kann vielerlei Blockaden lösen.

**WANN:** Donnerstag, 10. April 2025  
um 14:00 Uhr

**WO:** Flattach, Gemeindegessamungssaal

**Eintritt frei!**

Auf Ihren Besuch freut sich die  
"Gesunde Gemeinde" Flattach mit Bürgermeister  
Kurt Schober und AK-Leiterin Elfriede Rumpold.

In Zusammenarbeit mit Familija und gefördert aus den Mitteln:

LAND KÄRNTEN

Das Notariat Obervellach sucht zur Verstärkung des Teams eine/n engagierte/n

## Notariatsassistenten/in

20 Std./Woche (Teilzeit) nachmittags

### Wir erwarten:

Schulabschluss (Matura von Vorteil)  
sehr gute Rechtschreibkenntnisse, schriftliche und mündliche  
Ausdrucksfähigkeit  
sehr gute EDV- und Maschinschreibkenntnisse  
Interesse an genauer Aktenbearbeitung und Aktenverwaltung  
Teamfähigkeit  
Bereitschaft zu selbständiger, verantwortungsvoller Tätigkeit

### Wir bieten:

ein breites und abwechslungsreiches Aufgabengebiet  
Möglichkeit zur Weiterbildung  
ein gutes Betriebsklima

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto per e-mail an [office@notariat-obervellach.at](mailto:office@notariat-obervellach.at). Die Bewerbung richten Sie bitte an Mag. Ilse Radl MBL, öffentliche Notarin Obervellach 63, 9821 Obervellach.



**erlebnisbad  
obervellach**



# Fit durch den Winter – mit Schwimmen

**Schwimmen:**  
stärkt den **Herzmuskel**,  
stärkt die **Lungenfunktion**,  
stärkt die **Immunabwehr**,  
fördert das **Wohlbefinden**  
und die **Stress-Stabilität**,  
stärkt die **Muskulatur**,  
steigert die **Regenerationsfähigkeit**  
schult die **Koordination**,  
verbraucht **Kalorien**.



- Schwimmen bietet ein schonendes Ganzkörpertraining, das vor allem für Gelenke und Bänder besonders positiv ist
- Ein großer Vorteil liegt darin, dass der Körper im Wasser fast schwerelos ist und dadurch die Gelenke beim Training besonders geschont werden
- Verbesserung der Flexibilität, Atmung und Lungenfunktion
- Beim Schwimmen wird nahezu jede Muskelgruppe im Körper beansprucht

Pfarramt Flattach  
Flattach 3, 9831 Flattach  
Tel: 04785/ 21 7 21



Katholische Kirche Kärnten  
KATOLIŠKA CERKEV KOROŠKA

## SPIELE-NACHMITTAGE IM PFARRHOF FLATTACH

ab 04. Feber 2025

Der Pfarrgemeinderat von Flattach mit Claudia Steiner ladet alle Senioren und Pensionisten der Gemeinde Flattach **jeden 1. Dienstag im Monat** zum Spielenachmittag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr ein.

**Die Teilnahme ist kostenlos.**

Wir werden gemeinsam spielen, singen, basteln und nette Gespräche führen.

**Termine:** 04. Feber 2025 06. Mai 2025  
04. März 2025 03. Juni 2025  
01. April 2025 Sommerpause

Auf gemeinsame nette und gemütliche Stunden freuen sich Provisor Arthur Kaweesa, Claudia Steiner (geb. Ranacher) und der PGR Flattach.

Für eventuelle Fragen können Sie gerne Frau Steiner unter der ☎ 0664/73 70 25 87 anrufen.



**Mölltaler  
ReparaturCafé**  
**KunstRAUM  
OBERVELLACH**  
9821 Obervellach | Hauptplatz 16

Reparieren statt  
wegwerfen -  
heißt es auch 2025!

Das Mölltaler ReparaturCafé im KunstRaum in Obervellach öffnet an folgenden Terminen seine Pforten: **jeweils samstags von 13:00 bis 16:00 Uhr am 11. Jänner, 1. Februar, 1. März, 5. April, 10. Mai, 14. Juni, 6. September, 11. Oktober und 8. November 2025.**

Ehrenamtliche Handwerker\*innen und Alleskönner\*innen helfen bei Reparaturen von liebgewonnenen Gegenständen. Hilfestellung gibt es auch bei Handy- oder Laptopenstellungen. Es sind oft nur Kleinigkeiten, die zu richten sind. Die Freude bei den Besitzer\*innen ist dafür umso größer. Kaffee und Kuchen verkürzen die Wartezeit.

**Wir erweitern unser Team – mach auch du mit!**

Gesucht werden Handwerker\*innen, Bastler\*innen und Tüftler\*innen, die ihr Wissen und ihr Können gerne anderen weitergeben und die Freude und Spaß daran haben, gemeinsam verschiedenste Gegenstände zu reparieren.

**Einmal monatlich für 3 Stunden im Ehrenamt!**

**Informationen:**

Edith Lesnik: 0676/ 4897862

Angelika Staats: 0650/ 9975654





**MÖLLTALER  
GESCHICHTEN  
FESTIVAL 2025**



# SELTSAM

**DAS LANGE TAL DER KURZGESCHICHTEN  
5. - 27. SEPTEMBER 2025**

Ein Projekt von ProMÖLLTAL und den 12 Mölltaler Gemeinden

## EIN GRUND ZUM FEIERN

**9 Jahre;** 2598 Einsendungen aus 17 Ländern; 52 Veranstaltungen mit 258 Autoren und Autorinnen; über 3.000 Zuhörer; 9 Fachjuries, die von den bekanntesten Literaturgrößen Vea Kaiser, Franzobel, Lydia Mischkulnig, Kurt Palm, Daniel Wisser, Antonio Fian, Egyd Gstättner, und Andrea Nagele geleitet wurden ...

**Und jetzt willkommen zum Jubiläum, zur 10. Ausgabe des Mölltaler Geschichten Festivals,** dem Oberkärntner Literaturfest für außergewöhnliche Kurzgeschichten.

Wie immer haben die Mitglieder des Organisationskomitee dem Zeitgeist zugehört und höchst passend zum Zustand unserer Welt das Thema **„SELTSAM“** ausgewählt.

Wir laden nun Autoren und Autorinnen in allen deutschsprachigen Ländern dazu ein, das Seltsame dieser Welt hochzuleben.

## DIE TERMINE

### 2024

**16. und 17. Dez.**

Schreibwerkstatt mit dem preisgekrönten Autor Heinz Janisch in Kooperation mit den Mittelschulen Winklern, Obervellach und Möllbrücke  
Öffentliche Familienlesung mit Heinz Janisch

**16. Dezember**

### 2025

**1. Jän. - 16. Feb.**

Einsendungsperiode für erwachsene Autor\*innen

**1. - 27. April**

Einsendungsperiode für Nachwuchsautor\*innen

**5. September**

Lesung in Heiligenblut

**6. September**

Lesung in Stall

**12. September**

Lesung der Nachwuchsautor\*innen in Obervellach

**13. September**

Lesung in Kolbnitz

**27. September**

Preisverleihung in Großkirchheim

**Ende 2025**

Buchveröffentlichung Band 11 „SELTSAM“

Nähere Informationen: [www.moeltaler-geschichten-festival.at](http://www.moeltaler-geschichten-festival.at)



## INFORMATIONEN ZUR ANTRAGSTELLUNG:

Die Online-Anträge finden Sie auf der Homepage des Landes: [www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L58](http://www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L58)



Sollte eine Online-Antragstellung nicht möglich sein, besteht die Möglichkeit den Antrag auf der Homepage des Landes herunterzuladen. Es stehen hier drei unterschiedliche Anträge zur Verfügung:

- **Erstantragstellung** für all jene, die noch keine Wohnbeihilfe beziehen
- **Erstantrag** für die **Betriebskostenunterstützung** oder
- **Antrag auf Neubemessung**, wenn Sie bereits Wohnbeihilfe beziehen

### Empfehlung für Mieter:innen:

Holen Sie zuerst die notwendige „Vermieterbestätigung“ ein.

### Empfehlung für (Mit-)Eigentümer:innen:

Wird ein Antrag auf Betriebskostenunterstützung gestellt und befindet sich das Objekt im Miteigentum des/der Antragstellerin, wird empfohlen mit der Miteigentümerzustimmungserklärung zu beginnen.

Dem Antrag sind alle notwendigen Unterlagen und Nachweise beizulegen (u.a. Nachweise über das gesamte Haushaltseinkommen, Mietvertrag, Nachweise zu Miete, Quadratmetern, Betriebs- und Heizkosten etc.) Nähere Details finden Sie entweder in den Anträgen selbst oder auf der Homepage des Landes.

**Wenn eine Förderwürdigkeit besteht, wird die Wohnbeihilfe ab dem Beginn des Monats gewährt, in dem der Antrag vollständig beim Land eingelangt ist.**

## Wohnbeihilfe NEU



### Kontakt:

Amt der Kärntner Landesregierung  
Abteilung T1 – Arbeitsmarkt und Wohnbau  
Mießtaler Straße 1  
9021 Klagenfurt am Wörthersee

Tel: 050 536-31160  
abt11.wohnbeihilfe@ktn.gv.at

### Weitere Informationen online unter:

[www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L58](http://www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L58)



oder in Ihrer Wohnortgemeinde

## IHR ZUHAUSE. UNSERE UNTERSTÜTZUNG



## #Wohnbeihilfe NEU



Herausgeber: Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung T1 – (Arbeitsmarkt) und Wohnbau  
Medienlinie: 1.2021 (Kopierfreie Vervielfältigung: 9020 Klagenfurt, Stand: 02/2025)  
© Peter Wale (Illustration) & D. The\_Pad (Illustration) (Kern)

ktn.gv.at

ktn.gv.at

## UMFASSENDE UNTERSTÜTZUNG MIT NUR EINEM ANTRAG!



In die **Wohnbeihilfe NEU** fließen zahlreiche Unterstützungen mit ein, die bisher einzeln beantragt werden mussten, wie etwa der Heizzuschuss oder der Kärnten Bonus. **Nunmehr reicht ein Antrag für eine umfassende Unterstützung!** Neu ist auch, dass mit 01.01.2025 (Mit-)Eigentümer:innen einer Wohnung oder eines Hauses einen Antrag zur Betriebskostenunterstützung stellen können.

## FOLGENDE VORAUSSETZUNGEN SIND ZU BEACHTEN:

### Antragsteller:innen müssen

- volljährig sein,
- österr. Staatsbürger:innen oder diesen gleichgestellt sein,
- die Wohnung ganzjährig für den eigenen Bedarf benötigten und regelmäßig bewohnen,
- im Fall von Mietbeihilfe Hauptmieter:in oder im Fall von Betriebskostenunterstützung (Mit-)Eigentümer:in des Wohnobjektes sein.

### AUSSCHLIESSUNGSGRÜNDE:

- Die Wohnung darf nicht von einer nahestehenden Person (z.B. Ehe-Partnern, Eltern, Geschwistern oder (Adoptiv-)Kindern) gemietet werden.
- Die Wohnung darf nicht durch eine Gesellschaft vermietet werden, wenn diese im (Mit-)Eigentum oder unter maßgeblichem Einfluss des/der Antragsteller:in oder einer ihm/ihr nahestehenden Person steht.
- Zum Zeitpunkt der Antragstellung darf keine Leistung aus der Grundversorgung bezogen werden.

### Es gilt zu beachten:

- Der Mietzins pro Quadratmeter darf 11,66 Euro inkl. Steuer (10,60 Euro netto) nicht überschreiten.
- Es darf kein Zahlungsrückstand von drei oder mehr Monaten bestehen.

## BERECHNUNG DER WOHNBEIHILFE:

Der Höhe der Unterstützung ist abhängig von: Personenanzahl, Wohnungsgröße, Einkommen und Wohnkosten.

- Für die **Miete** werden maximal **4 Euro pro m<sup>2</sup>** Wohnfläche gefördert
- Für **Betriebs- und Heizkosten** werden maximal **2,50 Euro pro m<sup>2</sup>** gefördert
- **Je nach Personenanzahl** werden max. **angerechnet**:
  - Für 1 Person 50 m<sup>2</sup> (auch dann, wenn die Wohnung kleiner ist)
  - Für jede weitere Person 10 m<sup>2</sup>

Die **Quadratmeter** werden mit den Faktoren für **Miete und Betriebskosten multipliziert**. Daraus ergeben sich die „förderrelevanten Wohn- und Betriebskosten“.

In welcher Höhe diese Kosten nun gefördert werden, hängt vom **Haushaltseinkommen** ab. Je geringer das Einkommen, desto geringer ist der Eigenanteil, der den Förderwerbenden zugemutet wird („zumutbare Wohn- und Betriebskosten“).

- Bis zu 1.000 Euro Haushaltseinkommen sind 0 Euro Eigenleistung zumutbar
- Bei Einkommen bis 1.200 Euro sind maximal 60 Euro Aufwand fürs Wohnen zumutbar
- Bis 1.400 Euro sind maximal 140 Euro zumutbar
- Bis 1.600 Euro sind maximal 240 Euro zumutbar
- Bis 1.800 Euro sind maximal 360 Euro zumutbar
- Bis 2.000 Euro sind maximal 500 Euro zumutbar

Eine absolute Einkommensobergrenze gibt es nicht, allerdings übersteigt der zumutbare Wohnungsaufwand ab einem bestimmten Einkommen die förderbaren Wohnkosten. Damit besteht dann kein Anspruch auf Wohnbeihilfe mehr.

**Wichtig: Kinder werden besonders berücksichtigt:** für jedes minderjährige Kind, das im gemeinsamen Haushalt lebt, werden die Einkommensgrenzen um 200 Euro erhöht!

### PENSIONIST, ALLEINSTEHEND, MIETWOHNUNG

Wohnungsgröße:	49,22 m <sup>2</sup>
Mietzins brutto:	€ 361,52
Betriebs- und Heizkosten brutto:	€ 149,13
durchschnittliches Monatseinkommen:	€ 1.255,77
Monatliche Wohnbeihilfe:	<b>€ 242,70</b>



<b>anrechenbarer Wohnungsaufwand:</b>	
anrechenbare Mietkosten bzw. Höchstbetrag für 1 Person 50 m <sup>2</sup> (50 m <sup>2</sup> x € 4,00)	€ 200,00
anrechenbare Betriebs-/Heizkosten bzw. Höchstbetrag für 1 Person 50 m <sup>2</sup> (50 m <sup>2</sup> x € 2,50)	€ 125,00
<b>€ 325,00</b>	

<b>zumutbarer Wohnungsaufwand:</b>	
Familieneinkommen bis € 1.000   0% von € 1.000,00 =	€ 0,00
Familieneinkommen bis € 1.200   30% von € 200,00 =	€ 60,00
Familieneinkommen bis € 1.400   40% von € 55,77 =	€ 22,30
<b>€ 82,30</b>	

**Wohnbeihilfe € 242,70**  
(€ 325,00 - € 82,30)

Die tatsächliche Höhe der Wohnbeihilfe errechnet sich, indem man den zumutbaren Wohnungsaufwand von den förderbaren Wohn- und Betriebskosten abzieht. **Maximal werden 500 Euro/Monat** an Wohnbeihilfe ausbezahlt.

### ALLEINERZIEHENDE MIT ZWEI MINDERJÄHRIGEN KINDERN, MIETWOHNUNG

Wohnungsgröße:	79,02 m <sup>2</sup>
Mietzins brutto:	€ 409,22
Betriebs- und Heizkosten brutto:	€ 159,74
durchschnittliches Monatseinkommen:	€ 1.840,58
Monatliche Wohnbeihilfe:	<b>€ 279,45</b>



<b>anrechenbarer Wohnungsaufwand:</b>	
anrechenbare Mietkosten bzw. Höchstbetrag für 3 Personen 70 m <sup>2</sup> (70 m <sup>2</sup> x € 4,00)	€ 280,00
anrechenbare Betriebs-/Heizkosten bzw. Höchstbetrag für 3 Personen 70 m <sup>2</sup> (70 m <sup>2</sup> x € 2,50)	€ 175,00
<b>€ 459,74</b>	

<b>zumutbarer Wohnungsaufwand:</b>	
Familieneinkommen bis € 1.400   0% von € 1.400,00 =	€ 0,00
Familieneinkommen bis € 1.600   30% von € 200,00 =	€ 60,00
Familieneinkommen bis € 1.800   40% von € 80,00 =	€ 80,00
Familieneinkommen bis € 2.000   50% von € 40,58 =	€ 20,29
<b>€ 160,29</b>	

**Wohnbeihilfe € 279,45**  
(€ 459,74 - € 160,29)

### FAMILIE MIT ZWEI MINDERJÄHRIGEN KINDERN, EIGENHEIM

Hausgröße:	125 m <sup>2</sup>
Betriebs- und Heizkosten brutto:	€ 225,74
durchschnittliches Monatseinkommen:	€ 1.935,21
Monatliche Betriebskostenunterstützung:	<b>€ 120,16</b>



<b>anrechenbare Betriebs-/ Heizkosten:</b>	
anrechenbare Betriebs-/Heizkosten bzw. Höchstbetrag für 4 Personen 80 m <sup>2</sup> (80 m <sup>2</sup> x € 2,50)	€ 200,00
<b>€ 200,00</b>	

<b>zumutbarer Wohnungsaufwand:</b>	
Familieneinkommen bis € 1.400   0% von € 1.400,00 =	€ 0,00
Familieneinkommen bis € 1.600   30% von € 200,00 =	€ 60,00
Familieneinkommen bis € 1.800   40% von € 200,00 =	€ 80,00
Familieneinkommen bis € 2.000   50% von € 135,21 =	€ 67,60
<b>€ 207,60</b>	

Betriebskostenanteil beträgt 38,46% (also -61,54%) = € 127,76

**Betriebskostenunterstützung € 120,16**  
(€ 200,00 - € 79,84)

**Achtung:** Bei Personen, die in einem Eigenheim leben, wird nur die Betriebs- und Heizkostenunterstützung (max. 2,50 Euro/m<sup>2</sup>) ausbezahlt.

# GOTTESDIENSTPLAN DER PFARREN:

Mallnitz, Flattach, Teuchl



MALLNITZ



FLATTACH



TEUHL

## Februar bis März 2025

Tag	Mallnitz	Flattach	Teuchl
Sa. 01.02.2025	17.30 Rosenkranz, 18.00 h HI. Messe mit <b>Blasisussegen</b> u. <b>Kerzenweihe</b>		
So. 02.02.2025	8.30 h HI. Messe mit <b>Blasisussegen</b> u. <b>Kerzenweihe</b>	10.00 h HI. Messe m. Kerzenweihe und <b>Blasisussegen</b> Vorstellung <b>Erstkommunionkinder</b>	
Mi. 03.02.2025		16.30 h HI. Messe Außerfragant (w)	
Sa. 08.02.2025	18.00 h HI. Messe	16.30 h HI. Messe	
So. 09.02.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe (W)	10.30 h HI. Messe
Mi. 12.02.2025		16.30 h HI. Messe Außerfragant (w)	
Sa. 15.02.2025	18.00 h HI. Messe		
So. 16.02.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe	
Mi. 19.02.2025		16.30 h HI. Messe Außerfragant (w)	
Sa. 22.02.2025	18.00 h HI. Messe	16.30 h HI. Messe	
So. 23.02.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe (W)	10.30 h HI. Messe
Mi. 26.02.2025		16.30 h HI. Messe Außerfragant (w) 19.30 h <b>Vortrag</b> mit Mag. M.Fritz <b>Ein Rastplatz der Völker</b>	
Sa. 01.03.2025	17.30 Rosenkranz, 18.00 h HI. Messe		
So. 02.03.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe	
Mi. 05.03.2025 Aschermittwoch	18.00 h HI. Messe mit Aschenkreuz	16.30 h HI. Messe in Flattach (W) mit Aschenkreuz	
Sa. 08.03.2025	18.00 h HI. Messe	16.30 h HI. Messe	
So. 09.03.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe (W)	10.30 h HI. Messe
Mi. 12.03.2025		16.30 h HI. Messe Außerfragant (w) 19.30 h <b>Obervellach</b> Pfarrsaal: <b>Vortrag</b> mit Mag. Maximilian Fritz - <b>Zwischen Kreuz und Halbmond</b>	
Sa. 15.03.2025	18.00 h HI. Messe		
So. 16.03.2025	8.30 h <b>Wort-Gottes-Feier</b> (G)	10.00 h HI. Messe	
Mi. 19.03.2025	18.00 h HI. Messe - Heiliger Josef	16.30 h HI. Messe Außerfragant (w)	
Sa. 22.03.2025	18.00 h HI. Messe	16.30 h HI. Messe	
So. 23.03.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe (W)	10.30 h HI. Messe
Mi. 26.03.2025	19.30 h <b>Vortrag</b> : Mag. Maximilian Fritz <b>Das Pulverfass Balkan</b>	16.30 h HI. Messe Außerfragant (w)	
Sa. 29.03.2025	18.00 h HI. Messe		
So. 30.03.2025	8.30 h HI. Messe	10.00 h HI. Messe	

# Müllabfuhrplan und Termine



# Flattach 2025

Tel: 04785/205 Fax: 04785/205-20  
[flattach@ktn.gde.at](mailto:flattach@ktn.gde.at)

Jänner							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1			1	2	3	4	5
2	6	7	8	9	10	11	12
3	13	14	15	16	17	18	19
4	20	21	22	23	24	25	26
5	27	28	29	30	31		

Feber							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
5						1	2
6	3	4	5	6	7	8	9
7	10	11	12	13	14	15	16
8	17	18	19	20	21	22	23
9	24	25	26	27	28		

März							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
9						1	2
10	3	4	5	6	7	8	9
11	10	11	12	13	14	15	16
12	17	18	19	20	21	22	23
13	24	25	26	27	28	29	30

April							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
14	31	1	2	3	4	5	6
15	7	8	9	10	11	12	13
16	14	15	16	17	18	19	20
17	21	22	23	24	25	26	27
18	28	29	30				

Mai							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
18			1	2	3	4	
19	5	6	7	8	9	10	11
20	12	13	14	15	16	17	18
21	19	20	21	22	23	24	25
22	26	27	28	29	30	31	

Juni							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
22						1	
23	2	3	4	5	6	7	8
24	9	10	11	12	13	14	15
25	16	17	18	19	20	21	22
26	23	24	25	26	27	28	29

Juli							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
27	30	1	2	3	4	5	6
28	7	8	9	10	11	12	13
29	14	15	16	17	18	19	20
30	21	22	23	24	25	26	27
31	28	29	30	31			

August							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
31					1	2	3
32	4	5	6	7	8	9	10
33	11	12	13	14	15	16	17
34	18	19	20	21	22	23	24
35	25	26	27	28	29	30	31

September							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
36	1	2	3	4	5	6	7
37	8	9	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19	20	21
39	22	23	24	25	26	27	28
40	29	30					

Oktober							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
40			1	2	3	4	5
41	6	7	8	9	10	11	12
42	13	14	15	16	17	18	19
43	20	21	22	23	24	25	26
44	27	28	29	30	31		

November							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
44						1	2
45	3	4	5	6	7	8	9
46	10	11	12	13	14	15	16
47	17	18	19	20	21	22	23
48	24	25	26	27	28	29	30

Dezember							
KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
49	1	2	3	4	5	6	7
50	8	9	10	11	12	13	14
51	15	16	17	18	19	20	21
52	22	23	24	25	26	27	28
1	29	30	31				

Abfuhr gelber Sack

Restmüll 2-wöchentliche Abfuhr

Abfuhr Papier Bereich 1

Sprechtag Notar 10:00 bis 12:00 am Gemeindeamt

Restmüll 4-wöchentliche Abfuhr

Abfuhr Papier Bereich 2

**ACHTUNG:** in Teilen von Flattach sowie in Innerfragant und Waben fährt die 4-wö. Müllabfuhr bereits am Mittwoch.

Bitte wenden!

## DIE GELBE FORMEL GILT AB 1. JÄNNER 2025



Alle Informationen über das richtige Sammeln, Trennen und Recycling von Verpackungen findest du hier:

[oesterreich-sammelt.at](http://oesterreich-sammelt.at)

**Der Gelbe Sack muss am Abfuhrtag bis 06:00 Uhr an der Straße bzw. am zugewiesenen Sammelplatz bereit gestellt sein, ansonsten ist keine Abholung möglich!!!**

### Sammelplätze:

Bei der Reisbrücke, für folgende Häuser:  
 Flattach 20, 60, 61, 72, 84, 85, 92, 104, 108 und 149

Beim Streubehälter gegenüber vom Haus Ratschiller, für folgende Häuser:  
 Flattach 50, 52, 53, 54 und 63

Flattachberg zur Straße

Der Gelbe Sack kann auch während der Öffnungszeiten des Altstoffsammelzentrums abgegeben werden.

**Öffnungszeiten: Freitags von 09:00 bis 11:00 Uhr**

### Hinweise zur Papiertonne:

#### Sammelplätze:

Für Ortschaft Grafenberg am Laas beim Pichler Flattachberg beim Mischnispiegel für Häuser: Flattachberg 1, 3, 8, 11, 12, 22, 30 und 35  
 Waben bei Restmülltonne für Häuser: Waben 2, 8 und 9

#### Bereich 1

**Außerfragant, Kleindorf, Laas, Grafenberg, Innerfragant, Waben**

#### Bereich 2

**Flattach, Kurierdorf, Flattachberg, Schmelzhütten**

Die **Tonnen** sind an den angeführten Terminen **bis 06:00 Uhr am Straßenrand** bereitzustellen! Nur dann kann eine ordnungsgemäße Abfuhr bzw. Entleerung durchgeführt werden. **Verspätet bereitgestellte Behälter werden am Abfuhrtag nicht entleert.**



## KOMPOSTIERUNG REISSECK/GAPPEN

Die Kompostanlage Reißeck/Gappen ist derzeit geschlossen. Im Frühjahr werden wieder Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen entgegengenommen. Der genaue Termin, sowie die Öffnungszeiten werden noch bekannt gegeben.

## ALTSTOFFSAMMELZENTRUM FLATTACH

Unser Altstoffsammelzentrum ist immer freitags von 09:00 bis 11:00 Uhr geöffnet.

Altkleidersäcke sind kostenlos am Gemeindeamt erhältlich und können freitags im Altstoffsammelzentrum abgegeben werden.

## AKTUELLE MÜLLABFÜHRTERMINE

### Restmüll zweiwöchige und vierwöchige Entleerung

Mittwoch, 19.02.2025

2-wöchentliche Abfuhr

Donnerstag, 06.03.2025

4-wöchentliche Abfuhr

Mittwoch, 19.03.2025

Donnerstag, 03.04.2025

### Altpapier

Bereich 1: Freitag, 14.02.2025

Bereich 2: Freitag, 28.02.2025

Bereich 1: Freitag, 14.03.2025

Bereich 2: Freitag, 28.03.2025

Bereich 1: Freitag, 11.04.2025

### Gelber Sack

Montag, 03.02.2025 / Montag, 03.03.2025 / Montag, 31.03.2025

## SPRECHSTUNDEN

### Notarsprechstunde mit Mag. Ilse Radl

Jeden 3. Mittwoch im Monat von 10:00 bis 12:00 am Gemeindeamt Flattach: 19.02.2025, 19.03.2025, 16.04.2025, 21.05.2025, 18.06.2025, 16.07.2025,

### Bürgermeistersprechstunden

Jeden Freitag von 09:00 bis 11:00 Uhr am Gemeindeamt Flattach.

### Pflegenahversorgung, Frau Kornelia Zwischenberger

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 09:00—11:00 Uhr am Gemeindeamt Flattach.

## SPRECHTAGE

### Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen (SVS) Telefonnr.: 050/808 808

### Obervellach, Marktgemeindeamt von 13:30 bis 15:30

Termine 2025: 12.02.2025 / 12.03.2025 / 09.04.2025 / 07.05.2025 / 04.06.2025 / 02.07.2025 / 30.07.2025 / 03.08.2025 / 01.10.2025 / 29.10.2025 / 26.11.2025 / 17.12.2025

### BVAEB (Versicherungsanstalt öffentliche Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau)

Telefonische Auskünfte unter 050405/26700

### SVS

Nur nach Voranmeldung unter 050/808 808

### PVA

Nach telefonischer Vereinbarung 050303/35170.

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Gemeinde Flattach, 9831 Flattach 73,  
Tel.: 04785/205, [flattach@ktn.gde.at](mailto:flattach@ktn.gde.at),  
[www.flattach.gv.at](http://www.flattach.gv.at)

#### Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Kurt Schober,  
[flattach@ktn.gde.at](mailto:flattach@ktn.gde.at)

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **10. März 2025** Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an [Patricia.Edlinger@ktn.gde.at](mailto:Patricia.Edlinger@ktn.gde.at)

#### Rundschreiben Redaktion:

Patricia Edlinger, Tel.: 04785/205-15  
E-Mail: [patricia.edlinger@ktn.gde.at](mailto:patricia.edlinger@ktn.gde.at)